

بنك البحرين والشرق الأوسط ش.م.ب.

القوائم المالية المرحلية
الموحدة المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة بنك البحرين والشرق الأوسط ش.م.ب.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للمركز المالي المرفقة لبنك البحرين والشرق الأوسط ش.م.ب. ("البنك") وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ والقوائم المرحلية الموحدة المختصرة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في الحقوق لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية هو من مسؤولية مجلس إدارة البنك. إن مسئوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة. تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية استفسارات من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية، وبالتالي، لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدى رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

إرنست ويونغ

١١ أغسطس ٢٠١٦
المنامة، مملكة البحرين

بنك البحرين والشرق الأوسط (ش.م.ب.)
القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للدخل
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)

لفترة الستة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو		إيضاح	
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦		
الف	الف	الف	الف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي		
٥,٤٦٤	٥,٣٠٤	٢,٨١٢	٢,٧٣٢		الدخل التشغيلي
(٧٤١)	(٥٩٣)	(٤٠٥)	(٢٥٤)		دخل الفوائد
٤,٧٢٣	٤,٧١١	٢,٤٠٧	٢,٤٧٨		مصروفات الفوائد
					صافي دخل الفوائد
٧٧٣	٣٠١	٤٨٩	(١١٨)	٦	(خسارة) دخل من الأنشطة المصرفية الاستثمارية
١٧٣	٢٣٠	٨٠	١٤٨		دخل آخر
١٠٤	(٤٩)	٢٣	(٤١)		(خسارة) مكسب من صرف عملات أجنبية
٥,٧٧٣	٥,١٩٣	٢,٩٩٩	٢,٤٦٧		مجموع الدخل التشغيلي
١,٥٣٢	١,٥٤١	٧٦٠	٧٦٤		المصروفات التشغيلية
١٨٦	١٧٠	٩٨	٨٥		مصروفات الموظفين
٥٣٥	٣٥٤	٢٢٩	١١٠		مصروفات الممتلكات
٢,٢٥٣	٢,٠٦٥	١,٠٨٧	٩٥٩		مصروفات تشغيلية أخرى
					مجموع المصروفات التشغيلية
٣,٥٢٠	٣,١٢٨	١,٩١٢	١,٥٠٨		صافي الربح للفترة قبل مخصصات الاضمحلال
(٣٠٨)	(٣١٦)	(١٠٣)	(١٨٣)	٥	مخصصات الاضمحلال - صافي
٣,٢١٢	٢,٨١٢	١,٨٠٩	١,٣٢٥		صافي الربح للفترة
١,٣٣	١,١٦	٠,٧٥	٠,٥٥		النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (سنتات أمريكية)

الشيخ عبدالله علي خليفة آل صباح
نائب رئيس مجلس الإدارة

ويلسون بنجامين
رئيس مجلس الإدارة

ريثي سكلدنج
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بنك البحرين والشرق الأوسط (ش.م.ب.)
القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للدخل الشامل
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)

لفترة الستة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو	
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦
الف	الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣,٢١٢	٢,٨١٢	١,٨٠٩	١,٣٢٥
صافي الربح للفترة			
الخسارة الشاملة الأخرى:			
الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى التي يمكن إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة في الفترات اللاحقة:			
احتياطات القيمة العادلة (استثمارات متاحة للبيع):			
(٢٢٦)	٢١	(١٩٩)	٥٠
(٢٢٤)	(٤٢٩)	٩١	٢٠
صافي المبلغ المحول إلى قائمة الدخل عند البيع / الأضمحلال			
صافي التغيرات في القيمة العادلة خلال الفترة			
(٤٥٠)	(٤٠٨)	(١٠٨)	٧٠
مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة			
٢,٧٦٢	٢,٤٠٤	١,٧٠١	١,٣٩٥
مجموع الدخل الشامل للفترة			

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بنك البحرين والشرق الأوسط (ش.م.ب.)
القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للتدفقات النقدية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)

لفترة الستة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو		
٢٠١٥	٢٠١٦	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣,٢١٢	٢,٨١٢	الأنشطة التشغيلية
		صافي الربح للفترة
		تعديلات للبنود التالية:
٣٠٨	٣١٦	مخصصات الاضمحلال - صافي (إيضاح ٥)
٢٤	٢٦	إستهلاك وإطفاء
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
١٦	(١,٠٩٧)	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر
(١٣,٢٣٦)	(١٧,٣٠٨)	قروض وسلف
٢٩٥	٣,٠٧٣	استثمارات متاحة للبيع
(١)	٢٠	استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق
(٩٥)	٣١٥	موجودات أخرى
٤٧٠	١٦,٣٧٣	ودائع المؤسسات المالية
(١,٠٥٦)	(١,٢٠٣)	ودائع العملاء
(٦٤٧)	(١,٦٥٥)	مطلوبات أخرى
(١٠,٧١٠)	١,٦٧٢	صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
(١٠,٧١٠)	١,٦٧٢	صافي التغيرات في النقد وما في حكمه
٤٠,٦٠٨	٤٨,٣٧١	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٢٩,٨٩٨	٥٠,٠٤٣	النقد وما في حكمه في ٣٠ يونيو
١٤,٤٥٣	١٢,٠٦٧	يشتمل النقد وما في حكمه على:
١٥,٤٤٥	٣٧,٩٧٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية
٢٩,٨٩٨	٥٠,٠٤٣	أذونات خزانة وإيداعات لدى مؤسسات مالية بتواريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

مجموع الحقوق الف دولار أمريكي	إحتياطي القيمة العادلة الف دولار أمريكي	خسائر متراكمة الف دولار أمريكي	رأس المال الف دولار أمريكي	
٣٥,٢٦٢	١,٣١٥	(٢٦,٥٥٤)	٦٠,٥٠١	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦
٢,٤٠٤	(٤٠٨)	٢,٨١٢	-	مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة للفترة
<u>٣٧,٦٦٦</u>	<u>٩٠٧</u>	<u>(٢٣,٧٤٢)</u>	<u>٦٠,٥٠١</u>	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٦
٣١,٠٠٤	٢,١٣٦	(٣١,٦٣٣)	٦٠,٥٠١	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥
٣,٧٦٢	(٤٥٠)	٣,٢١٢	-	مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة للفترة
<u>٣٣,٧٦٦</u>	<u>١,٦٨٦</u>	<u>(٢٨,٤٢١)</u>	<u>٦٠,٥٠١</u>	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

١ المعلومات والأنشطة

بنك البحرين والشرق الأوسط ش.م.ب. ("البنك") هي شركة مساهمة بحرينية تأسست في مملكة البحرين. بتاريخ ٩ أبريل ٢٠٠٧، أصدر مصرف البحرين المركزي ترخيص للبنك لمزاولة الخدمات المصرفية التقليدية بالجملة. إن رقم السجل التجاري للبنك هو ١٢٢٦٦. إن البنك مدرج في بورصة البحرين تحت شعار "بي أم بي". تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة") في التمويل التجاري والخدمات الاستشارية للشركات في قطاعات وسائل الإعلام الرقمية والتجارة الإلكترونية.

إن عنوان المكتب المسجل للبنك هو مركز بي أم بي، مبنى رقم ١٣٥، طريق ١٧٠٢، مجمع ٣١٧، المنطقة الدبلوماسية، المنامة، مملكة البحرين.

تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١١ أغسطس ٢٠١٦.

٢ أسس الإعدادات وتغييرات في السياسات المحاسبية للمجموعة

٢,١ أسس الإعدادات

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، الخاص بالتقارير المالية المرحلية.

لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. بالإضافة إلى ذلك، فإنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ دليلاً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٢,٢ أسس التوحيد

تتضمن هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة بعد استبعاد المعاملات والأرصدة البينية.

٢,٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة النافذة للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد من ١ يناير ٢٠١٦. لم تقم المجموعة بتطبيق أي معيار أو تفسير أو تعديل آخر تم إصداره ولكنه غير إلزامي بعد في وقت مبكر، مثل:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق بإيرادات من عقود مبرمة مع عملاء؛ و
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار.

تم تطبيق المعايير والتعديلات الجديدة المذكورة أدناه لأول مرة في سنة ٢٠١٦، إلا أنه ليس لها أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة أو القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة. إن طبيعة وتأثير كل معيار أو تعديل جديد هي موضحة أدناه:

التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ المتعلق بالمؤسسات الاستثمارية: تطبيق استثناء التوحيد
تعالج التعديلات المسائل التي ظهرت عند تطبيق استثناء المؤسسات الاستثمارية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ المتعلق بالقوائم المالية الموحدة. توضح التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ بأن الاستثناء من تقديم القوائم المالية الموحدة ينطبق على الشركة الأم التي هي شركة تابعة لمؤسسة استثمارية، عندما تقيس المؤسسة الاستثمارية جميع شركاتها التابعة بالقيمة العادلة.

٢ أسس الإعدادات وتغييرات في السياسات المحاسبية للمجموعة (يتبع)

٢.٣ السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ المتعلق بالمؤسسات الاستثمارية: تطبيق استثناء التوحيد (تتمة)
وعلاوة على ذلك، توضح التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ بأنه فقط يتم توحيد الشركة التابعة للشركة الاستثمارية التي هي ليست شركة استثمارية بحد ذاتها والتي تقدم خدمات الدعم للشركة الاستثمارية. يتم قياس جميع الشركات التابعة الأخرى للشركة الاستثمارية بالقيمة العادلة. تسمح التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ للمستثمر، عند تطبيق طريقة الحقوق، الاحتفاظ بقياس القيمة العادلة المطبقة من قبل الشركة الزميلة أو المشروع المشترك للشركة الاستثمارية بحصتها في الشركات التابعة.

يجب تطبيق هذه التعديلات بأثر رجعي وهي إلزامية للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٦، مع السماح بالتطبيق المبكر. هذه التعديلات ليس لها أي تأثير على المجموعة حيث أن المجموعة لا تطبق استثناء التوحيد.

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ المتعلق بالإفصاح التمهيدي
توضح التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ المتعلق بعرض القوائم المالية، بدلاً من التغيير الجوهري، المتطلبات القائمة في معيار المحاسبة الدولي رقم ١. توضح التعديلات:

- المتطلبات المادية في معيار المحاسبة الدولي رقم ١؛
- أن البنود المحددة في قوائم الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر وقائمة المركز المالي قد تكون مصنفة؛
- أن تكون لدى المؤسسات المرونة فيما يتعلق بالترتيب الذي يتم فيه تقديم الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة؛ و
- يجب عرض حصة الدخل الشامل الآخر من الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة المحسوبة باستخدام طريقة الحقوق بصورة إجمالية كبنود منفرد، وتصنف بين تلك البنود التي سوف يتم أو لن يتم لاحقاً إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر.

وعلاوة على ذلك، فإن التعديلات توضح المتطلبات التي تنطبق عندما يتم عرض المجاميع الفرعية الإضافية في قائمة المركز المالي وقوائم الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر. إن التعديلات إلزامية للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٦. مع السماح بالتطبيق المبكر. يتم حالياً تقييم ما إذا كانت هذه التعديلات لديها أي تأثير على المجموعة.

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨: المتعلق بتوضيح الطرق المقبولة للاستهلاك والإطفاء

توضح التعديلات المبدأ في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ بأن الإيرادات تعكس نمطاً من المنافع الاقتصادية الناتجة عن العمليات التشغيلية (والتي تعد الموجودات جزءاً منها) بدلاً من المنافع الاقتصادية التي يتم استهلاكها من خلال استخدام الموجودات. ونتيجة لذلك، لا يمكن استخدام الأسلوب القائم على الإيراد لاستهلاك العقارات والألات والمعدات، ويمكن استخدامه فقط في حالات محدودة جداً لإطفاء الموجودات غير الملموسة. إن التعديلات هي إلزامية بأثر رجعي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٦. مع السماح بالتطبيق المبكر. يتم حالياً تقييم ما إذا كانت هذه التعديلات لديها أي تأثير على المجموعة.

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٢ - ٢٠١٤

هذه التحسينات هي إلزامية للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٦ ولا يتوقع بأن يكون لها أي تأثير جوهري على المجموعة. وهي تتضمن على:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٥ المتعلق بالموجودات غير المتداولة المحتفظ بها لغرض البيع والعمليات الموقوفة
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ المتعلق بالأدوات المالية: الإفصاحات
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ المتعلق بمزايا الموظفين
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ المتعلق بالتقارير المالية المرحلية

٣ قروض وسلف

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٦ الف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ الف دولار أمريكي
١٢٢,٦٢١	١٠٤,١٠٨
٥,٣٢٨	٦,٥٣٣
٣,٠٠٠	٣,٠٠٠
١٣٠,٩٤٩	١١٣,٦٤١
(٢,٩٣٦)	(٢,٩٣٦)
١٢٨,٠١٣	١١٠,٧٠٥

التمويل التجاري
ذمم مدينة للبيع بالتقسيط (راجع إيضاح ٧)
قرض الشركة

محسوم منها: مخصص الاضمحلال

فيما يلي تقسيم مخصص الاضمحلال:

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٦ الف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ الف دولار أمريكي
١,٥٠٠	١,٥٠٠
١,٤٣٦	١,٤٣٦
٢,٩٣٦	٢,٩٣٦
٢,٢٨٧	٤,٦٦٩

مخصص اضمحلال محدد
مخصص اضمحلال جماعي

اجمالي مبالغ القروض، المحدد بشكل فردي للأضمحلال

٤ استثمارات متاحة للبيع

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٦ الف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ الف دولار أمريكي
٥,٧٣٣	٦,٦٣٨
-	٢٣٧
٥,٧٣٣	٦,٨٧٥
-	٢,٦٥٥
٥,٧٣٣	٩,٥٣٠

استثمارات صناديق أسهم حقوق الملكية وصناديق الاستثمارات المدارة:
استثمارات صناديق أسهم حقوق الملكية غير المسعرة
استثمارات إستراتيجية غير مسعرة

سندات دين:
صكوك حكومية مسعرة

٥ مخصصات الاضمحلال

٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)			
قروض وسلف الف دولار أمريكي	استثمارات متاحة للبيع الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي	
٢,٩٣٦	١٠,٨١٣	١٣,٧٤٩	في ١ يناير ٢٠١٦
-	٣١٦	٣١٦	المخصص للفترة
-	(٧,٢٣٦)	(٧,٢٣٦)	مبالغ مشطوبة
-	٢٦	٢٦	تغيرات صرف العملات الأجنبية
٢,٩٣٦	٣,٩١٩	٦,٨٥٥	في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)			
قروض وسلف الف دولار أمريكي	استثمارات متاحة للبيع الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي	
٢,٠٦٦	١٤,٥٥٤	١٦,٦٢٠	في ١ يناير ٢٠١٥
١١٠	٧٦٩	٨٧٩	المخصص للفترة
(٥٧١)	-	(٥٧١)	استرجاع استردادات
-	(٦٩٨)	(٦٩٨)	مبالغ مشطوبة
(٦٧)	(٩٣)	(١٦٠)	تغيرات صرف العملات الأجنبية
١,٥٣٨	١٤,٥٣٢	١٦,٠٧٠	في ٣٠ يونيو ٢٠١٥
٢,٩٣٦	١٠,٨١٣	١٣,٧٤٩	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٦ دخل من الخدمات المصرفية الاستثمارية

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٥ الف دولار أمريكي	مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٦ الف دولار أمريكي	
٤٥٣	٦٣٩	دخل الرسوم والعمولات
٣٣٦	(١٣٠)	(خسارة) مكسب من استثمارات متاحة للبيع - صافي
(١٦)	(٢٠٨)	خسارة من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر - صافي
٧٧٣	٣٠١	

٨ نتائج القطاع

معلومات القطاع

لأغراض إدارية، تم تقسيم المجموعة إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

- التمويل**
- التمويل والتمويل التجاري
- الاستثماري**
- استثمارات في سندات مدرجة وأسهم حقوق الملكية الخاصة وصناديق الأسهم الخاصة
- القطاعات التشغيلية الأخرى**
- الخدمات الاستشارية للشركات وإدارة المباني وأخرى

تم تقسيم قطاعات أعمال المجموعة حسب الأنشطة التجارية الرئيسية وتلك التي يمكن تحديد تدفقات إيراداتها ومصروفاتها بوضوح. إن توزيع القطاعات هو تماثياً مع القطاعات الداخلية التي يتم تقديم تقارير بشأنها إلى متخذ القرار وهو الرئيس التنفيذي.

فيما يلي معلومات القطاع للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦:

لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)			
تمويلي	استثماري	أخرى	المجموع
الف	الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥,٢٤١	٦٣	-	٥,٣٠٤
(٥٩٣)	-	-	(٥٩٣)
١٦٩	(٣٣٨)	٤٧٠	٣٠١
-	-	٢٣٠	٢٣٠
-	-	(٤٩)	(٤٩)
٤,٨١٧	(٢٧٥)	٦٥١	٥,١٩٣
-	(٣١٦)	-	(٣١٦)
-	-	-	(٢,٠٦٥)
٤,٨١٧	(٥٩١)	٦٥١	٢,٨١٢
١٨٠,١٠٠	٧,١٨٧	٥٠٤	١٨٧,٧٩١
١٤٩,١٩٨	-	٩٢٧	١٥٠,١٢٥
٣٧,٦٦٦			
١٨٧,٧٩١			

دخل الفوائد

مصروفات الفوائد

دخل (خسارة) من الخدمات المصرفية الاستثمارية

دخل آخر

خسارة من صرف عملات أجنبية

النتائج من العمليات

مخصصات الاضمحلال - صافي (إيضاح ٥)

مصروفات الشركة غير المخصصة

صافي الربح (الخسارة) للفترة

موجودات القطاع المقدم تقرير بشأنها

مطلوبات القطاع المقدم تقرير بشأنها

الحقوق

مجموع المطلوبات والحقوق

٨ نتائج القطاع (يتبع)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (مراجعة)			
تمويلي	استثماري	أخرى	المجموع
الف	الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥,٤٦٣	١	-	٥,٤٦٤
(٧٤١)	-	-	(٧٤١)
-	٣٢٠	٤٥٣	٧٧٣
-	-	١٧٣	١٧٣
-	-	١٠٤	١٠٤
٤,٧٢٢	٣٢١	٧٣٠	٥,٧٧٣
٤٦١	(٧٦٩)	-	(٣٠٨)
-	-	-	(٢,٢٥٣)
٥,١٨٣	(٤٤٨)	٧٣٠	٣,٢١٢
١٦٥,٧١٩	٨,٠٨٠	٥٧٤	١٧٤,٣٧٣
١٣٩,٥٩٦	-	١,٠١١	١٤٠,٦٠٧
			٣٣,٧٦٦
			١٧٤,٣٧٣

٩ القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم احتساب الأدوات المالية المجموعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء قياس القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر أو الاستثمارات المتاحة للبيع. إن القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. وبالتالي قد تنتج فروق بين القيمة المدرجة وتقديرات القيمة العادلة.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ التسلسل الهرمي لتقنيات التقييم بناءً على ما إذا كانت المدخلات لتلك تقنيات التقييم يمكن ملاحظتها أو لا يمكن ملاحظتها. تعكس المدخلات التي يمكن ملاحظتها معلومات السوق التي تم الحصول عليها من مصادر مستقلة؛ تعكس المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها الافتراضات السوقية للمجموعة. وقد نتج عن هذان النوعان من المدخلات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة التالي:

المستوى ١ - الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة.

المستوى ٢ - تستند تقنيات التقييم المبني على المدخلات التي يمكن ملاحظتها، إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة. تتضمن هذه الفئة الأدوات المقيمة باستخدام أسعار السوق المسعرة في الأسواق النشطة لأدوات مماثلة، الأسعار المسعرة لأدوات متطابقة أو مماثلة في الأسواق التي تمتاز بفاعلية أقل أو تقنيات التقييم الأخرى التي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري بصورة مباشرة أو غير مباشرة من معلومات السوق.

المستوى ٣ - تقنيات التقييم باستخدام مدخلات ذات التأثير الجوهري التي لا يمكن ملاحظتها. وتتضمن هذه الفئة جميع الأدوات التي تكون فيها تقنيات التقييم متضمنة على مدخلات لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها أو مدخلات لا يمكن ملاحظتها لديها تأثير جوهري على تقييم الأدوات. (أي صافي قيمة الموجود المستلم من المدراء الإداريين أو مدراء الصندوق).

يتطلب التسلسل الهرمي هذا استخدام معلومات السوق التي يمكن ملاحظتها عند توفرها. تأخذ المجموعة في الاعتبار أسعار السوق ذات الصلة ويمكن ملاحظتها في التقييمات كلما أمكن ذلك.

٩ القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

يوضح الجدول التالي القيم المدرجة والقيم العادلة للأدوات المالية، بما في ذلك مستوياتها في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. أنها لا تتضمن معلومات القيمة العادلة للأدوات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة إذا كانت قيمتها المدرجة تقارب بشكل معقول قيمتها العادلة:

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)

مجموع القيمة المدرجة الف دولار أمريكي	مجموع القيم العادلة الف دولار أمريكي	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة
		المستوى ٣ الف دولار أمريكي	المستوى ٢ الف دولار أمريكي	المستوى ١ الف دولار أمريكي	
					استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر
١,٢٥٨	١,٢٥٨	٢٥٦	-	١,٠٠٢	استثمارات متاحة للبيع
٥,٧٣٣	٥,٧٣٣	٥,٧٣٣	-	-	
					الموجودات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة
١٩٦	١٥٩	١٥٩	-	-	استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)

مجموع القيمة المدرجة الف دولار أمريكي	مجموع القيم العادلة الف دولار أمريكي	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة
		المستوى ٣ الف دولار أمريكي	المستوى ٢ الف دولار أمريكي	المستوى ١ الف دولار أمريكي	
					استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر
١٦١	١٦١	١٦١	-	-	استثمارات متاحة للبيع
٩,٥٣٠	٩,٥٣٠	٦,٨٧٥	-	٢,٦٥٥	
					الموجودات المالية غير المقاسة بالقيمة العادلة
٢١٦	١٧٦	١٧٦	-	-	استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق

قيمت الإدارة بأن القيم العادلة للموجودات المالية المشتملة على أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية وأذونات خزانة وإيداعات لدى مؤسسات مالية وقروض وسلف وموجودات أخرى والمطلوبات المالية المشتملة على ودائع المؤسسات المالية وودائع العملاء ومطلوبات أخرى تقارب قيمها المدرجة.

بالنسبة للاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق، فإن القيمة العادلة أدنى من قيمتها المدرجة، إلا أن هذا العجز في القيمة العادلة لا يعتبر ذات الصلة إلا في حالة البيع الاضطراري حيث يوجد لدى البنك النية للاحتفاظ بالاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق حتى تاريخ استحقاقها عندما يقوم باسترداد القيمة الاسمية بالكامل.

تستند القيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق على أساس أسعار السوق المسعرة بتاريخ إعداد التقارير المالية أو على أساس القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية.

٩ القيمة العادلة للأدوات المالية (يتبع)

فيما يلي التغيرات في استثمارات المستوى ٣ للتسلسل الهرمي المقاسة بالقيمة العادلة:

مراجعة	مدققة	
٣٠ يونيو ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٧,٠٣٦	٩,٠٢٩	في ١ يناير
(٢٣٩)	(٢٩١)	صافي تغير القيمة العادلة
-	١٥٠	إضافات
(٤٢٤)	(٥٧٧)	التخارج (بسرر التكلفة)
(٣٨٤)	(١,٢٧٥)	القيمة العادلة المحولة إلى قائمة الدخل عند الإستبعادات / الإضمحلال
<u>٥,٩٨٩</u>	<u>٧,٠٣٦</u>	

تمثل الاستثمارات المتاحة للبيع ضمن المستوى ٣ صناديق أسهم حقوق الملكية الخاصة حينما يمارس مدراء الصناديق افتراضات في تقييم الاستثمارات.

خلال السنة، لم تكن هناك أية تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة ولم تكن هناك أية تحويلات إلى ومن المستوى ٣ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

١٠ ارتباطات والتزامات محتملة

فيما يلي الارتباطات المستحقة والالتزامات المحتملة للبنك:

مراجعة	مدققة	
٣٠ يونيو ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٤,٦٨٥	٤,٩٢٩	ارتباطات استثمارية لم يتم سحبها في صندوق أسهم حقوق الملكية
٢,٥٧٩	٢,٥٧٩	ارتباطات أخرى
٢٨,٩٦٢	٤٢,٦٢٦	موجودات مدارة